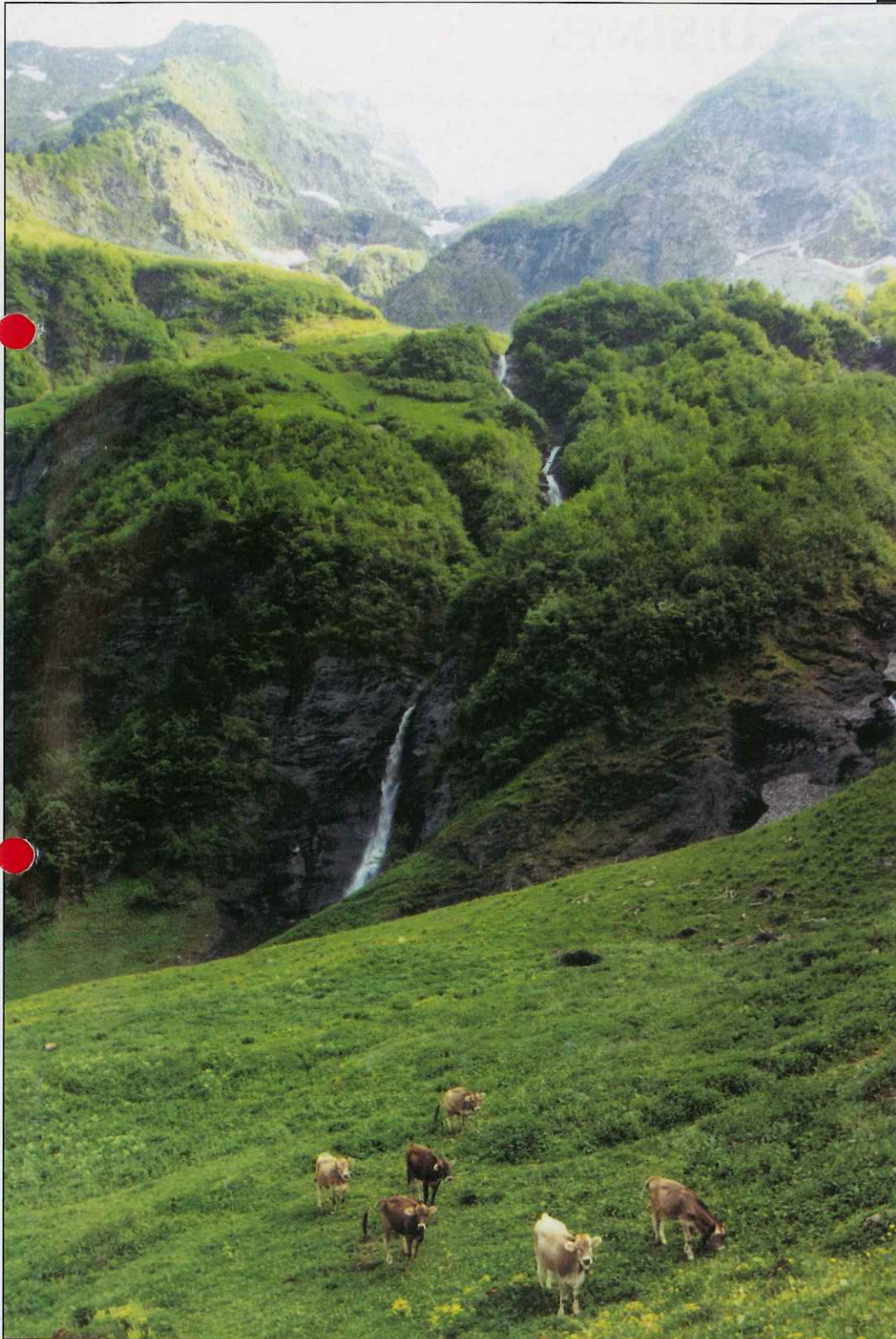




# Vérossat' info



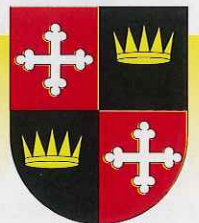
6e année

N° 11

Juin 2003

Photo: D. C.

*Journal communal d'informations*



# MICHELLOD

## & FILS

**MENUISERIE • CUISINES**

CP 135 - Les Ilettes  
1870 **Monthey**  
Téléphone 024 475 71 31  
Téléfax 024 475 71 39

*Merci  
à nos généreux  
annonceurs  
et donateurs*



## GRB

BUREAU D'INGENIEURS ET GEOMETRES  
GEORGES REY-BELLET SA

▷ 1890 St-Maurice    Ch. Condémines 2  
Tél. 024 485 15 65    Fax 024 485 19 79  
st-maurice@grbsa.ch

# Gérard VOEFFRAY SA

## M + F

Charpente - Menuiserie - Chalet  
Couverture - Isolation Toiture



Tél. atelier:    024 485 26 12  
Fax:            024 485 34 27  
Gérard:        079 637 99 94  
Christian:     079 276 94 62  
Louis Morisod: 079 290 02 03

1891 VÉROSSAZ

## Véross'info

N° 11 Juin 2003

### EDITORIAL

**Si on demandait: Qu'est-ce que l'homme?**  
écrivait E. Volrol

**Je répondrai en me regardant:**

l'homme est un animal souvent déraisonnable avec des bras pour travailler, des jambes pour marcher, une tête pour penser et réfléchir, un cœur pour aimer.

Quand il est normal, c'est-à-dire raisonnable, il contrôle toutes ses activités, ses relations avec ses semblables, l'usage de ses dons particuliers de ses facultés créatrices.

C'est la tête qui commande, cette machine merveilleuse qu'informent les visiteurs du soir, les yeux, les oreilles, l'odorat, le toucher et le goût avec son cerveau qui donne des ordres et pressent mystérieusement la sympathie ou l'antipathie d'un entourage.

Parfois une impulsion devient si vive qu'elle exige sur le champ une démarche audacieuse Véross'Info en est une

Notre journal a passé la dizaine d'édition il s'est installé dans nos ménages

depuis cinq en juin et décembre, il fait partie du paysage, mais ne se réalise pas d'un seul coup de baguette magique.

Merci à tous ceux qui se dévouent pour créer des articles.

Merci aux annonceurs qui permettent sa parution.

*Bernard Chanton*

**Tirage:** 2 x fois par an - 350 exemplaires

**Comité de rédaction:**

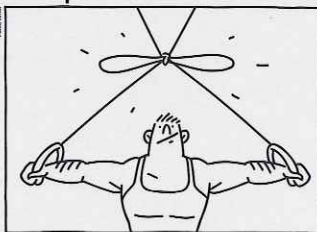
Daisy Coutaz - Hervé Zermatten -  
Bernard Chanton - Gilles Donadello  
Edouard Holzer

**Distribution:**

Tous ménages de la Commune  
+ résidences secondaires

- 6-7-8 Infos pratiques
- 10-11 Véross'Art
- 12-13 Un centre culinaire
- 14-15 Sur le chemin de nos alpages
- 16 Chronique Villageoise
- 17 Un peu de silence s'il vous plaît
- 18 Botanique
- 19 Vie locale
- 20-21 Manifestation Les Misérables
- 22 Le Golf des Dent-du-Midi
- 23 Tournoi interscolaire
- 24 Liste des manifestations
- 25 Société de Développement
- 26 Jeux Mots Croisés

Bloqué dans vos élans?



Ouvrons la voie

Pour dénouer les situations les plus serrées, sur le plan personnel ou commercial, il faut de la dextérité. Nous avons le doigté pour vous aider à maîtriser toutes les situations.

# RAIFFEISEN



**Banque Raiffeisen**  
**de Massongex/St-Maurice/Vérossaz**  
1891 Vérossaz

Téléphones 024 485 24 56 - 471 85 77  
Téléfax 024 485 24 53

**Heures d'ouverture des guichets**

Lundi 15 h 30 - 17 h 30  
Mardi 15 h 30 - 17 h 30  
Jeudi 15 h 30 - 17 h 30  
Vendredi 15 h 30 - 17 h 30  
Samedi 09 h 30 - 11 h 00  
*Mercredi fermé*

# ELECTRICITE SA

# GAY

## GILBERT

1869 MASSONGEX  
Tél. 024 471 38 40  
Fax 024 471 90 80

**INSTALLATIONS ELECTRIQUES**

Chauffage électrique  
Installations industrielles  
Paratonnerre

**TELEMATIQUE**

**TELECOMMUNICATION**  
Réseaux informatiques  
Domotique  
Maintenance

# Garage G. Coutaz

VW

Vente - Echange - Réparations  
Carrosserie - Peinture au four  
Véhicule de remplacement

1891 VEROSSAZ  
Tél. 024 485 27 48  
Fax 024 485 28 84



# RUPPEN

**MONTHÉY**  
**BEX**

**transports MULTIBENNE**

**079 622 80 08**

**de 4 à 40 M<sup>3</sup>**

# Rhône

# Graphic

Place Ste-Marie - 1890 St-Maurice  
Tél. 024 485 39 39 - Fax 024 485 39 49

Electricité - Téléphone - Dépannage - Département mesures

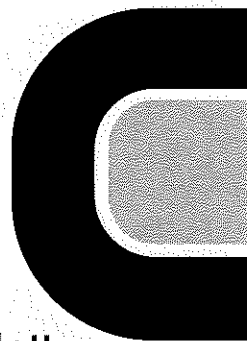
**ELMECA SA**

Appareils ménagers - Chauffage électrique

Tél. 024 471 44 61 info@elmecca.ch  
Fax 024 471 12 48 www.elmecca.ch



Les llettes  
1870 MONTHEY 1



**Albi DAVES**

**Forestier-Bûcheron**

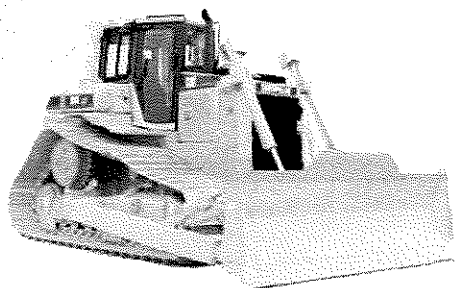
*Travaux agricoles et Forestiers  
Vente et livraison de bois de cheminée  
Bois scié, livré*

1891 Vérossaz

Tél. 079 638 20 62 - Privé 024 485 38 81

**ATRA S.A.**

GÉNIE CIVIL - BÉTON ARMÉ



**Génie civil**

**Béton armé**

**Travaux publics**

**1870 MONTHEY**

Av. de l'Europe 18A  
Case postale 1542

Tél. 021 981 12 68

Fax 021 981 12 76

e-mail: atra@bluewin.ch

# INFOS PRATIQUES

## ADMINISTRATION

<b>Président</b>	Hervé ZERMATTEN	024 485 22 77
<b>Vice-présidente</b>	Daisy COUTAZ	024 485 17 81
<b>Conseillers</b>	Jean-François BIDAUD	024 485 25 88
	Gilles DONADELLO	024 485 33 68
	Olivier FIERZ	024 485 37 71
	Patrice MORISOD	024 485 33 74
	Martine MOTTOLA	024 485 33 76
<b>Secrétaire - caissière</b>	Marie-Claude LOGEAN	024 485 22 27
<b>Juge</b>	Danièle SAILLEN	024 485 18 12
<b>Vice-juge</b>	Michel BARMAN	024 485 27 59

### Heures d'ouverture du bureau communal:

lundi: 09h30 – 11h30 et 14h00 – 17h00 / mardi, jeudi et vendredi de 14h00 – 17h00  
Téléphone : 024 485 22 27 Fax : 024 485 30 55 e-mail : info@verossaz.ch

## Plan de scolarité 2003-2004

Début de l'année scolaire:	jeudi matin 21 août 2003
Fin de l'année scolaire:	vendredi soir 25 juin 2004
Durée de l'année scolaire:	44 ½ semaines

### Congés

St-Maurice	lundi 22 septembre 03	
Automne	du mardi soir 14 octobre 03	au lundi matin 27 octobre 03
Noël	du vendredi soir 19 décembre 03	au lundi matin 5 janvier 04
Carnaval	du vendredi soir 20 février 04	au lundi matin 1er mars 04
Pâques	du mercredi midi 7 avril 04	au lundi matin 19 avril 04
Ascension	du mercredi midi 19 mai 04	au lundi matin 24 mai 04

# INFOS PRATIQUES

## Services Communaux

<b>Agent communal AVS</b>	Marie-Claude LOGEAN	024 485 22 27
<b>Assistant social</b>	Laurent PERLBERGER Tuilerie 1, 1890 St-Maurice	024 481 21 26
<b>Centre médico-social</b>	Tuilerie 1, 1890 St-Maurice	024 485 21 21
<b>Conseil de gestion</b>	André MORISOD	024 485 21 81
<b>Cure de Vérossaz</b>	Michel Ambroise REY - Curé	024 485 11 69 079 374 46 68
<b>Chambre pupillaire</b>	Danièle SAILLEN	024 485 18 12
<b>Chargé de sécurité</b>	Olivier FIERZ	024 485 37 71
<b>Chef de section - Affaires militaires</b>	Jean BONVIN Route de la Cantine, 1890 St-Maurice	024 485 25 33
<b>Chef local de la Protection civile</b>	Bernard VOEFFRAY	024 485 22 25
<b>Commandant du feu</b>	Pierre OBERSON	024 485 16 88
<b>Concierge bloc scolaire</b>	Natacha RICHARD AMORIM	024 485 21 80
<b>Concierge couvert</b>	Thérèse JACQUEMOUD	024 485 14 62
<b>Garde forestier</b>	Jean-Michel RICHARD Route de la Chapelle - 1890 St-Maurice	024 485 24 72
<b>Inspecteur du bétail</b>	Olivier JACQUEMOUD	024 485 35 82
<b>Inspecteur du bétail - substitut</b>	Claudine BARMAN	024 485 30 50
<b>Location salles et couvert</b>	Bureau communal	024 485 22 27
<b>Pasteur</b>	Florence LUTZ Les Prés-Râpets, 1892 Lavey-Village	024 485 10 46
<b>Relevé des compteurs SI</b>	Marie-France VOUILLAMOZ	024 485 26 76
<b>Répondant communal pour la construction adaptée aux personnes handicapées</b>	Jean-François BIDAUD	079 412 77 79
<b>Responsable de la police</b>	Olivier FIERZ	024 485 37 71
<b>Teneur du cadastre</b>	Bernard CHANTON Ouverture du bureau: mardi de 18h00 à 19h00	024 485 30 44
<b>Substitut du Teneur du cadastre</b>	Marie-Claude LOGEAN	024 48 22 27
<b>Objets encombrants</b>	Mardi 7 octobre 2003	
<b>Ordures ménagères</b>	Ramassage chaque lundi dès 08h00 ou dépôt dans container à la Doey	
<b>Verres usagés / Déchets spéciaux</b>	Bennes au fond de la Doey	
<b>Vieux papiers</b>	Ramassage: 1er lundi de chaque mois	

# INFOS PRATIQUES

## SOCIÉTÉS LOCALES

<b>Chœur de Dames «L'Echo des Cimes»</b>	Françoise DONADELLO	024 485 33 68
<b>Chœur d'Enfants</b>	Fridoline JACQUEMOUD	024 485 36 50
<b>Chœur d'Hommes «La Sigismonda»</b>	Hubert MORISOD	024 485 17 49
<b>Club des Aînés</b>	Monique RICHARD	024 485 24 51
<b>FC Vérossaz</b>	Jean-Luc VOUILLAMOZ	024 485 51 29
<b>Garderie «Les Pingouins»</b>	Christine FIERZ	024 485 37 71
<b>Groupe de théâtre «Le Croûtion»</b>	Olivier DUPERREX CP 525, 1871 Les Giettes	079 287 52 69
<b>Groupement Sportif «Valerette»</b>	Dominique JACQUEMOUD Ch. de la Plaisance 9 - 1920 Martigny	027 722 46 75
<b>Gym - Dames «Eglantine»</b>	Martine COUTAZ	024 485 25 04
<b>Gymnastique des Aînés Pro Senectute</b>	Janine BARMAN-AVANTHAY	024 485 25 36
<b>Moto - Club</b>	Johannes COUTAZ	024 485 14 81
<b>Société de Développement</b>	Gilles DONADELLO	024 485 33 68
<b>Société de Tir «Dents-du-Midi»</b>	Nicolas ZERMATTEN	024 485 19 75

## HORAIRE

(valable du 15.12.2002 au 13.12.2003)

### 100.30 St-Maurice-Vérossaz (La Doey)

<b>→</b>	65010	65030	65050	65050	65070	65090	
<b>St-Maurice VS, poste</b>	10 7 50	11 11 35	12 13 50	10 14 25	13 16 25	18 52	
Massongex, poste	7 55	11 40	13 55	14 30	16 30	18 57	
Daviaz, village	8 02	11 47	14 02	14 37	16 37	19 04	
Les Haussex, poste	8 05	11 50	14 05	14 40	16 40	19 07	
Vérossaz, La Doey village	8 09	11 54	14 09	14 44	16 44	19 11	
<b>Vérossaz, La Doey place</b> ○	10 8 12	11 11 57	12 14 12	10 14 47	13 16 47	19 14	
<b>←</b>	65020	65020	65040	65060	65100	65080	65100
<b>Vérossaz, La Doey place</b>	10 7 08	12 7 48	13 10 45	12 53	12 15 45	13 15 50	10 18 10
Vérossaz, La Doey village	7 09	7 49	10 46	12 54	15 46	15 51	18 11
Les Haussex, poste	7 13	7 53	10 50	12 58	15 50	15 55	18 15
Daviaz, village	7 16	7 56	10 53	13 01	15 53	15 58	18 18
Massongex, poste	7 26	8 06	11 03	13 11	16 03	16 08	18 28
<b>St-Maurice VS, poste</b> ○	10 7 33	12 8 13	13 11 10	13 18	12 16 10	13 16 15	10 18 35

- 10 ✕ ainsi que 18 avr sauf 19 mars, 19 juin, 15 août, 1 nov, 8 déc  
 11 Ⓟ ainsi que 1 nov  
 12 † ainsi que 19 mars, 19 juin, 15 août, 1 nov, 8 déc sauf 18 avr  
 13 Ⓐ ainsi que 18 avr sauf 19 mars, 19 juin, 15 août, 8 déc

Autres arrêts: **Massongex**: Les Palluds, le Bras, Fontany, Le Moulin; **Daviaz**: La Vorpillière, Vers-chez-Combe; **Vérossaz**: Les Bassex, Chavanne

**CarPostal**  
**Centre régional**  
**Valais romand - Haut-Léman**  
**1951 Sion**  
 ☎ 027 327 34 34  
 Fax 027 322 61 26  
 rcpsipad@post.ch  
 www.carpostal.ch

### Desserte de la Clinique Saint-Amé

St-Maurice, Poste	↓ 13 35	16 13	16 35
St-Maurice, Clinique St-Amé	13 37	↑ 16 11 Lu à Sa	16 33 Di



# La Mobilière

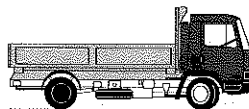
## Assurances & prévoyance

Agence générale de Monthey  
**Pierrot Udry, agent général**  
Tél. 024 473 43 30 - Fax 024 473 43 31  
Votre conseiller: Alexandre Délez  
Agence locale: Daisy Coutaz

## Morisod Transports Vérossaz SA

1891 Vérossaz

Natel 079 431 26 38  
Natel 079 449 33 24  
Bureau 024 485 34 55  
Fax 024 485 36 62



## CLAUDE MOTTOLA

Natel 079 355 40 76



Chauffage - Sanitaire  
Installation et Réparation



1891 Vérossaz

Tél. 024 485 33 76 - Fax 024 485 35 23



*Le spécialiste  
qui habille  
vos lampes*

*création de carcasses,  
abat-jour sur mesure,  
lampisterie,  
transformation de sujet en lampe.  
choix de formes, tissus, galons.*

*Janine Barman-Avanthay*  
1891 Vérossaz (VS) - 024 485 25 36

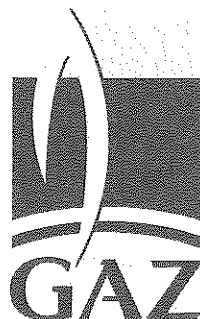
# LA POSTE

1869 Massongex

Lu-ve: 07 h 30 - 10 h 15 / 14 h 00 - 17 h 30  
sa: 07 h 30 - 09 h 30  
tél. 024 471 39 33 fax 024 472 24 82

1891 Vérossaz

Lu-ve: 08 h 45 - 09 h 30 / 16 h 30 - 17 h 45  
sa: 08 h 45 - 09 h 45  
tél. et fax 024 485 15 05



SOCIÉTÉ DU  
GAZ DE LA  
PLAINE DU  
RHÔNE SA

4, Rue Colomb  
CH-1860 AIGLE

Tél. 024 468 67 67  
Fax 024 468 67 68

www.cicgaz.ch  
info@cicgaz.ch

gaz naturel



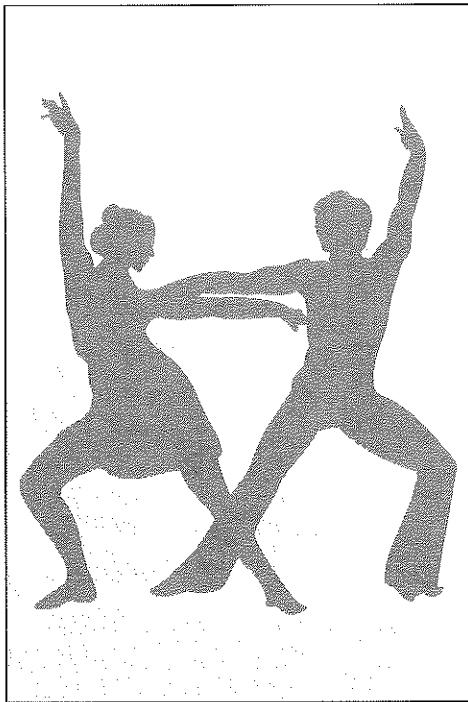
Tour de la Vallée du Trient  
Tour des Dents du Midi  
Tour du Ruan  
Sentier didactique  
VTT Pêche

**Au plaisir de vous accueillir !**

**Auberge de Salanfe**  
Fabienne et Nicolas Marclay  
1922 Salvan  
027 761 14 38  
auberge@salanfe.ch  
[www.salanfe.ch](http://www.salanfe.ch)

Restaurant Terrasse - Dortoirs Chambres  
Ouverte du 1<sup>er</sup> juin au 7 octobre 2003

# VEROSS'ART



«ART!» Il est sans doute utopique de vouloir donner un seul sens à ce petit mot qui peut aussi bien traduire l'ensemble des règles d'un métier, l'art de l'ébéniste par exemple, que toute forme d'expression capable de générer, de traduire ou d'exprimer des sentiments divers, en particulier celui du beau. Qu'il soit décoratif: *broderie, tapisserie, céramique, orfèverie ou verrerie*; plastique: *dessin, peinture, sculpture ou gravure*; d'agrément ou de spectacle: *musique, théâtre, danse ou cinéma*; culinaire ou martial, ancien ou nouveau, l'art permet à l'homme d'exprimer par la matière, le geste, l'écriture ou la parole, ce qu'il ressent au plus profond de lui-même, une sensation de bonheur ou de peine qu'il désire partager avec ceux qui l'entourent. Née de l'imagination, mûrie au cœur de l'artiste créateur, façonnée par son talent, l'œuvre devient création et offrande pour ceux qui désirent la partager et l'apprécier, communion et bonheur lorsqu'elle unit ceux qui se rejoignent en de mêmes aspirations ou de mêmes idéaux.

Si certaines formes d'art se pratiquent en solitaire, sous la lampe ou près de l'établi, d'autres s'exercent en société. Exigeant travail, passion, patience et disponibilité, elles se mettent toutes deux au service de la beauté. Cette attirance pour le beau comme ce désir du partage, habitent chaque être humain à des degrés différents. De là à proclamer qu'en chaque homme sommeille un artiste il n'y a qu'un pas qu'il faut franchir car, si chacun n'est pas un artiste créateur, tout être récepteur est capable d'apprécier et de juger selon son cœur et, en cela, il devient un artiste.

En notre village, de nombreuses personnes s'expriment à travers une forme d'art qui leur est propre est chère. Connus ou ignorés, célèbres ou en passe de le devenir, ces artistes travaillent bien souvent dans l'ombre, avec enthousiasme et talent, heureux de présenter chaque deux ans, l'exposition «VEROFFI'ART», créée en 1991, à l'occasion du 700ème anniversaire de la fondation de la Confédération Helvétique. Chacun y apporte ses créations, ses chefs-d'œuvre petits et grands, en toute simplicité, pour la plus grande joie des nombreux visiteurs venus d'ici et d'ailleurs. Relevons en cette occasion, l'activité créatrice et formatrice de «L'ATELIER D'ART VISUEL» de Christine Aymon dont la réputation n'est plus à faire puisqu'elle dépasse largement nos frontières, honorant ainsi notre village.

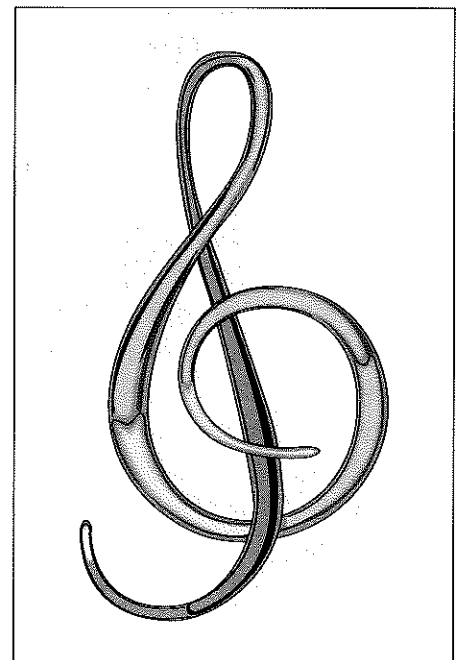


Sur le plan de l'art dit de société, «LE THEATRE DU CROUTION» excelle sur les planches. Fondée en 1979 par des amoureux de Thalie, muse de la comédie, la troupe s'ouvre bientôt à quelques comédiens des alentours et, dès 1999 monte des spectacles de haute tenue qui attirent chaque année, des milliers de spectateurs. Après avoir délaissé Pagnol, sa «Femme du boulanger et sa Trilogie» pour Guareschi et son «Petit monde de Don Camillo», le Théâtre du Croûtion rend cette année, hommage à Victor Hugo en interprétant «Les Misérables», son célèbre roman, dans une adaptation théâtrale d'Alexis Giroud et une mise en scène d'Olivier Duperrex.

Deux autres sociétés artistiques sont également très actives à Vérossaz, s'adonnant avec bonheur à l'art choral: «LA SIGISMONDA», chœur d'hommes que dirige Stéphane Bianchi et «L'ECHO DES CIMES», chœur de dames que conduit Zofia Berset. Alliant activité profane et religieuse, elles animent toute manifestation villageoise et assure en l'église paroissiale, la liturgie des grandes fêtes. Si la première sera bientôt nonagénaire, la deuxième n'est pas encore majeure, mais toutes deux ont allègrement leur petit bonhomme de chemin, s'attachant à offrir à chaque occasion, des prestations appréciées. Seulement voilà, au fil du temps qui passe, les choristes si vaillants soient-ils, s'inquiètent devant l'absence de relève, craignant même un certain effritement des valeurs sociétales ou musicales, ces valeurs qu'ils ont défendues et continuent de défendre, avec cœur et enthousiasme. Chaque choriste espère donc en secret, que cet automne, de nouveaux membres viendront grossir leurs rangs. Dans ce but, les deux chorales lancent d'abord un appel pathétique aux anciens chanteurs ou chanteuses qui, libérés de certaines obligations, accepteraient de reprendre du service. A coup sûr, leur démarche serait fort appréciée et réjouirait plus d'un et plus d'une, car chacun et chacune s'inquiètent à juste titre, de l'avenir de leur chœur respectif. Le deuxième appel s'adresse à celui et celle qui seraient intéressés par la vie chorale, activité qui, en dehors du chant, cultive aussi l'amitié et la solidarité dans la joie, celle de chanter en se retrouvant et celle de se retrouver en chantant.

En ces temps où les distractions sont nombreuses et faciles, à portée de chacun, où l'individualisme conditionne le comportement et influe sur toute décision, le recrutement des sociétés est de plus en plus difficile mais reste essentiel, car c'est de lui que dépend le futur de chacune d'elles. Que deviendront nos villages et nos cités, nos paroisses et notre vie sociale sans chorale, sans fanfare, sans club sportif ou autre ensemble? Il y manquerait quelque chose, c'est bien évident... un peu de son âme, un peu de sa culture même. Est-ce cela que nous souhaitons? Bien sûr que non! C'est pourquoi nous espérons que l'appel lancé sera entendu et qu'il trouvera chez toute personne, jeune ou moins jeune, laissant parler son cœur et sa fibre d'artiste, un écho favorable.

Au nom de ceux qui se soucient de l'avenir de nos sociétés et de la qualité de la vie culturelle de notre village, nous disons merci à tous ceux qui s'y emploient et bienvenue à tous ceux qui se réjouissent de les rejoindre.



nl

# UNE UTOPIE! UN CENTRE CULINAIRE A VEROSSAZ!

De tous côtés, nous sommes assaillis par la publicité, par des propositions de loisirs, de voyages, par une offre de bonheur bien loin de chez nous, dans des climats exotiques. D'un autre côté, d'une façon toute simple, sur le territoire du district de St-Maurice et notamment sur la commune de Vérossaz, l'Association des Chemins Bibliques et Archéologiques, nous présente un projet tout à fait particulier pour aller à la rencontre de nous-mêmes en entrant dans la «Bible par les pieds».

Nous pouvons faire le parcours seul ou en famille, en groupes ou par paroisses, dans le silence ou au contraire en partageant des idées, des opinions, sur les thèmes vitaux de notre temps et découvrir à travers des livrets d'accompagnement mille et une choses intéressantes pour notre vie personnelle et communautaire.

En plus, nous pouvons demander le fameux repas biblique qui consiste en 3 plats succulents et inédits plus le dessert du jardin d'Eden, qui font l'enchantement de tant de personnes qui les ont déjà goûtés.

L'entrée est le roux de lentilles que Jacob a préparé pour son frère Esaü et par lequel il a obtenu le droit d'aînesse. «Esaü dit à Jacob : Laisse-moi avaler ce roux, ce roux-là ; je suis épuisé. Jacob lui dit: Vends-moi d'abord ton droit d'aînesse (Genèse 25, 29)».

Il y a ensuite le plat que le juge Gédéon a mangé sous le térébinthe après son retour des champs lorsqu'il était allé moissonner son blé dans les plaines de Manassé (cf. Livre des Juges 6) avec du pain sans levain aux olives vertes et noires.

Il y a enfin la cuisine sophistiquée qu'avait demandé Dalila lors de son mariage avec le sympathique et délirant Samson (cf. Juges 14).

Le tout couronné par un fruit du jardin d'Eden.

Les membres du conseil de communauté et du conseil de gestion de Vérossaz en ont eu un avant-goût lorsque nous avons préparé la journée de lancement des Chemins Bibliques et Archéologiques qui aura lieu au niveau diocésain à Vérossaz le dimanche 8 juin 2003 à l'occasion de l'Année de la Bible.

A vous chers amis de Vérossaz de faire de notre village un centre culinaire biblique. Il y a des recettes tout à fait exceptionnelles qui ont été transmises par orale de mères en filles à travers les siècles. Elles nous relatent vraiment quelles étaient les coutumes alimentaires dans l'Ancien comme dans le Nouveau Testament.



*Le roux de lentilles et la sauce de Gédéon*

# UNE UTOPIE! UN CENTRE CULINAIRE A VEROSSAZI!

En pensant au menu du repas de gala que le roi Salomon avait offert lors de la visite de la splendide reine de Saba, nos papilles se réjouissent...

Sachez que nous avons même connaissance du repas que Marthe, la sœur de Marie et de Lazare, apprêta pour Jésus à Béthanie.

Soyons audacieux, utilisons un créneau que personne n'a encore mis en évidence et soyons des visionnaires sur notre si beau plateau. Beaucoup de choses passeront, mais la cuisine biblique ne passera pas ! Parce que l'homme se nourrit à la fois de la Parole de Dieu et des fruits de la terre et du travail des hommes et des femmes !

*Michel-Ambroise Rey, curé-doyen*

## UN PEU D'HUMOUR

«Monsieur Lambique, en promenade dans sa ville, voit tout d'un coup de l'autre côté de la route un pingouin, qui allait traverser.

- Que fait là cet animal bizarre, dit-il à haute voix, ce n'est pas habituel, que je sache, un pingouin ici, à Bruges, je m'en vais me le prendre avec moi et l'emmenner à la police, ce bipède. Ils sauront bien me dire ce qu'il faut faire avec cet oiseau, une fois très curieux, il me semble.

Arrivé au poste, il demande à voir le commissaire, car la situation lui semble demander l'intervention d'un gradé. Le commissaire, perplexe, soulève sa casquette et lui dit:

- Ma foi, Monsieur Lambique, c'est une situation des plus étranges, en effet. Excusez-moi, je suis moi-même en ce moment fort occupé avec une enquête des plus difficiles. Vous pourriez, s'il vous plaît, emmener votre compagnon au zoo, cela me semble une mesure conséquente, savez-vous!

Le lendemain, le commissaire en promenade lui aussi, rencontre M. Lambique, qui a toujours son pingouin sous le bras.

● Bien le bonjour, Monsieur Lambique, je vous salue, mais je constate que vous n'avez pas été au zoo avec cet animal comme je l'avais suggéré, n'est-ce pas!

- Oh! si, Monsieur le commissaire, nous avons bien été hier au zoo, savez-vous, mais je crois qu'aujourd'hui, il préfère aller au cinéma!

*E. H.*

ASSVR



1869 MASSONGEX

SECTION DES SAMARITAINS



La section des samaritains de Massongex organise **un cours de sauveteurs** pour l'obtention du permis de conduire

**Dates: 8 - 10 - 12 - 15 - 17 septembre 2003**

Renseignements et inscription: Josiane Charles tél. 024 471 88 68 - e-mail: j.charles@bluewin.ch

# SUR LE CHEMIN DE NOS ALPAGES...

Texte et photos: Pierre-André Pochon



Aujourd'hui, j'ai le plaisir de vous présenter l'une de mes balades préférées. D'une durée de 3 heures environ, ce parcours pour randonneur confirmé vous ouvrira la porte des alpages véroffiards. Mais n'oubliez pas qu'une besace bien remplie, de bons souliers ainsi qu'une petite paire de jumelles seront nécessaires pour aborder sans problème et avec beaucoup de plaisirs une telle randonnée. Vous découvrirez alors, au fur et à mesure de votre progression, les richesses insoupçonnées d'un paysage varié. Ici la beauté dorée d'un populage, là-bas un chevreuil broutant à l'orée du bois, là

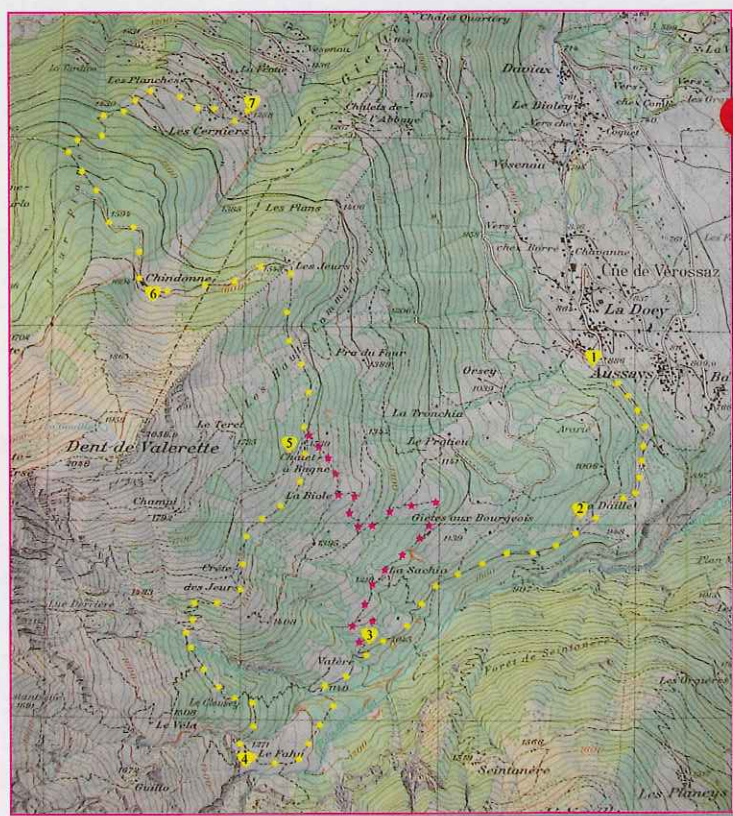
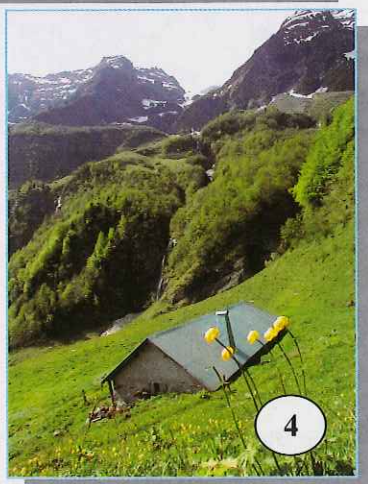
encore le vol ondoyant d'un pic noir...

Vous comprendrez ainsi l'importance qu'a encore de nos jours la paysannerie de montagne. En effet, que serait ce paysage sans la présence estivale du bétail? Outre l'effet esthétique indéniable de ces prairies alpines, c'est plus encore le côté écologique qui en sort grand car il ne fait aucun doute que certaines espèces végétales et animales, ne peuvent s'épanouir que sur un sol libéré de l'ombre de la forêt. Je pense que l'on peut voir là un bel exemple de cohabitation intelligente et enrichissante entre l'homme (parfois trop conquérant) et la nature (qui n'a malheureusement trop souvent, plus le temps de s'adapter). La nature n'est-elle pas plus belle et plus grande lorsqu'on lui permet de s'épanouir dans sa diversité?

Toutefois il est à regretter une certaine prolifération récente de routes qui augmente lourdement la pression sur cette nature déjà fragile.

Puissiez-vous trouver, chers amis lecteurs, beaucoup de plaisirs lors de vos prochaines pérégrinations estivales parmi nos vaches, moutons et brebis!!

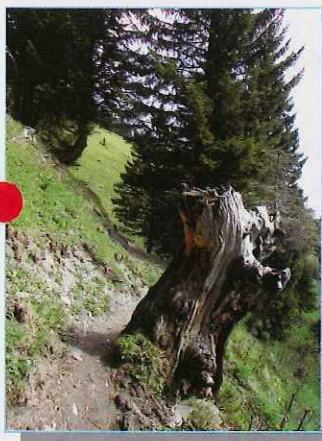
P.S. Si vous rencontrez, sur l'un des sentiers, un grand escogriffe à la moustache hirsute, n'hésitez pas à entamer une discussion, il adore ça...



## SUR LE CHEMIN DE NOS ALPAGES...

**1** Le départ se situe au dernier arrêt du car postal St-Maurice - Vérossaz (*La Doey*). Prendre la direction du terrain de football. Dix minutes, sur une route asphaltée mais à l'abri du soleil grâce à de magnifiques épicéas, sont nécessaires pour atteindre le premier embranchement (*La Daille*) où un petit indicateur montre le chemin à suivre: la montée sérieuse commence.

**2** Vous surplombez alors les installations sportives ainsi que le



couvert communal (qui soit dit en passant, peut être aisément loué auprès de l'administration communale). Au moment de quitter enfin le goudron, il n'est pas interdit d'admirer l'élevage d'un animal exotique mais qu'une certaine mode nous le fait rencontrer en maints endroits: le lama. Un petit bonjour peut-être à quelques sportifs profitant du beau mais exigeant parcours vita et il est temps de s'élancer pour 30 minutes de route forestière. Montée agréable mais soutenue où madame Cime de l'Est montre déjà le bout de son nez.

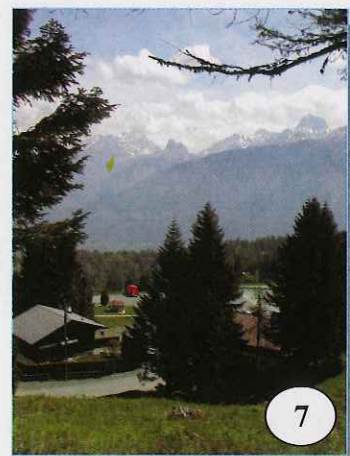
suivre le chemin passant par *La Sachia*, sinon empruntez le parcours du Tour des Dents-du-Midi. Après le petit passage bucolique de la rivière *Le Mauvoisin*, une courte rampe abrupte vous ouvrira les portes du site merveilleux du *Fahy* **4**. Depuis ce lieu, votre œil averti apercevra sans

**3** Si la veille de votre balade de fortes pluies ont arrosées la région, il est préférable de

doute les moutons pâturent sur les alpages de Valère et du Véla. Pour les plus chanceux, cerfs, chamois ou bouquetins peuvent aussi faire une brève apparition. Après avoir passé le torrent du Cleusey, une montée assez sérieuse au sein d'une belle forêt de conifères vous fera rapidement (1 bonne heure tout de même!) passer le cap des 1500 mètres au lieu dit la Crête des Jeurs.



ne soyez pas surpris si une bonne odeur de grillade vous accueille! Pour atteindre le point culminant de la balade (1600 m), prenez à votre gauche le petit chemin dans la forêt qui vous conduira directement à Chindonne **6**, via Les Jeurs. Durant ce parcours, tendez bien l'oreille et vous entendrez peut-être les cris bien connus des marmottes vivant à la Valerette. A l'alpage de Chindonne, la buvette du même nom rend agréable une pause bien méritée avant la descente finale. Depuis cette buvette, et après environ 200 mètres de route goudronnée, suivez le petit chemin sur la droite qui vous mènera jusqu'aux Cerniers **7**, but ultime de ce périple au sein de nos alpages.



# CHRONIQUE VILLAGEOISE

## Mariage

*Nos meilleurs voeux de bonheur aux jeunes mariés*

**Germanier Ludovic et Jermann Sandrine**

**7 mars 2002**

## Naissance

*Bienvenue aux bébés et félicitations aux parents*

**Barman Ryan**

**de Jean-Robert et Sabine**

**2 octobre 2002**

**Conus Mathis**

**de Blanchut Stewe et Sabine Conus**

**13 février 2003**

**Richard Fabrice**

**de Jean-Daniel et Michèle**

**19 mars 2003**

**Laurençon Joseph**

**de Pierre et Dorothée**

**25 avril 2003**

## DONS DE SOUTIEN SUITE A VEROSS'INFO DE DECEMBRE 2002

Gex Pierre, Vérossaz

Voeffray Francis et Marie Claire, Vérossaz

Berthod Brigitte Vérossaz

Mottiez Raphaël, Vérossaz

Martenet Alfred, Vérossaz

Voeffray Gérard, Vérossaz

Gex Roland, Vérossaz

Monnay Marie-Thérèse, Vérossaz

Monnet Jules-Gérard, Riddes

Saldamacchia Bernard, Saint-Légier

Vouillamoz Françoise, Vérossaz

Morisod Alexandre, Vérossaz

Chanton Bernard, Vérossaz

Roy Claire, Chêne-Bourg

Voeffray F. Monthey

Boven Paulette, Vérossaz

Barman Marie-Henriette, Vérossaz

Coutaz Adrienne, Vérossaz

Tschupp Anton et Anna, Vérossaz

Arlettaz Pascal, Vérossaz

Daves Marcel, Vérossaz

Morisod Michel, Vérossaz

Barman Marguerite, Lavey

Hehlen Anne, Vérossaz

Gex Germaine, Vérossaz

Bondallaz Agnès, Lausanne

Steiger Jean, Lausanne

Coutaz Martine, La Crettaz

Famille Favez Benoît, Vérossaz

Arlettaz Annie, Vérossaz

Duboule Raymond, St-Maurice

Jacquemoud Benoît, Vérossaz

Barman Gratien, Vérossaz

Praz Anne-Marie, Sion

Nickler Otto, Wabern

Jörg Roland, La Tour de Peilz

Barman Armand, Lausanne

Barman Jacqueline, Vérossaz

Chautems Pierre-Alain, Yverdon

Morisod Bertin, Monthey

Millius Stéphane, Vérossaz

Mariétan Tony, Massongex

Arlettaz Eric, Saint-Maurice

Morisod Ulrich, Daviaz

Pottier Yves, Monthey

Schroeder Jurgen, Vérossaz



## UN PEU DE SILENCE, S'IL VOUS PLAÎT!

Une page blanche, une entière liberté sur le sujet, voilà de quoi être rempli de bonheur et de quoi trembler. Car les paroles sont légères comme une plume mais ne se rattrapent pas plus que le duvet d'un oreiller qui s'envole.

Alors que dire, moi qu'on stimule à écrire un article. Me présenter ? dire par exemple que je suis mariée, mère d'un garçon de 6 ans, que j'ai emménagé en novembre à Lavey et que j'ai l'honneur d'être pasteur de l'église réformée au



service entre autre des protestants de Vérossaz ? Autant d'informations et de mots sans consistance car l'humain a besoin de rencontre et de vécu pour connaître. Vous exhorter alors ? Après tout on attend peut-être bien ça du clergé : la bonne parole, le rappel des choses essentielles, un peu de moralité. Tant de mots à nouveau qui vibreront et resteront lettres mortes parce que celui qui fait la leçon le fait si peu pour lui, parce que celui qui parle de Dieu laisse si peu Dieu parler. Alors reste le silence.... Mais ça ne va pas bien avec l'écriture d'un article ! Je n'échappe pas non plus au fait que comme pasteur, comme pour le curé, j'ai la mission de risquer une parole pour vous interpeller et pour attirer votre regard sur Dieu.

Voilà, c'est dit : je risque une parole. Cette parole est à moi, elle me met en avant, elle peut plaire ou déplaire, elle peut être inintéressante, elle peut blesser et faire du bien. Le risque est sérieux pour moi qui assume les conséquences des mots dits (et on est une cible quand on parle !). Le risque, c'est aussi Dieu qui le prend : à force de discuter et bagarrer sur les mots du pasteur et du curé, à juste titre parfois, c'est Dieu le perdant ! Et finalement, nous le sommes alors tous à notre tour car nous aurons tous ensemble passé à côté de la seule parole légère comme une plume et qui fait poids dans ses effets, la seule parole qui fait ce qu'elle dit, qui guérit et qui remet en route.

C'est fait, j'ai risqué ces quelques mots sur une page blanche. Je l'ai fait pour nous inviter à un peu plus de silence pour que la parole dite ou écoutée reçoive son poids, sème la vie et entretienne les relations. C'est donc dans cet esprit que je voulais aller à votre rencontre à travers cet article, étant ouverte à ce qui peut se vivre ensemble. Les prises de parole que vous pouvez attendre de moi comme pasteur se veulent être des mots qui ne couvrent pas, j'espère, la voix qui vient de plus haut...

*Florence Lutz,  
pasteur de la paroisse des Avançons et de la communauté de St Maurice et environs,  
tél. 024 485 10 46*

# BOTANIQUE

## L'AIL DES OURS



L'ail des ours, en latin *Allium ursinum*, très abondant dans nos contrées, est avec la dent-de-lion une des premières joies gustatives du printemps. Ses feuilles vert tendre tapissent de nombreux sous-bois, jusqu'à 1000 mètres d'altitude environ. Elles dégagent un parfum d'ail très prononcé lorsqu'on les cueille, ce qui interdit toute confusion avec les feuilles de muguet, qu'elles sont violemment toxiques. On cueille de préférence les feuilles avant que la fleur sorte.

La fleur sort 2 - 3 semaines après la feuille et donne de magnifiques ombelles, avec des fleurs blanches en forme d'étoile. Ensuite, à fin juin, la plante perd son parfum, sèche et meurt.

L'ail des ours est très apprécié pour ses vertus dépuratives et hypotensives. Il stimule la sécrétion biliaire et il est efficace contre les troubles intestinaux. Quelques feuilles en lanières relèvent le goût des salades et des épinards. L'ail des ours est nettement plus digeste que l'ail commun et n'en a pas les désagréables effets secondaires.

## RECETTE: FEUILLETES A L'AIL DES OURS

Pour 4 personnes:

cueillez 2 bonnes poignées de feuilles d'ail des ours feuille après feuille, repérez chaque feuille à son odeur. Le muguet sort en principe plus tard et la forme de la feuille est un peu différente, mais on ne sait jamais.

Abaissez à 2 mm une livre de pâte feuilletée, placez sur la pâte tous les 6 cm dans tous les sens une cuillerée de feuilles d'ail d'ours finement hachées, puis sur ces feuilles un rectangle de roquefort. Couvrez le tout avec une seconde abaisse de pâte feuilletée, formez les feuilletés avec une roulette, disposez-les sur une grande plaque. Badigeonnez de jaune d'œuf et faites cuire quelques minutes au four à 200 °C. Servez chaud en entrée.

Ceux que le goût du roquefort n'enthousiasme pas prendront un bon fromage d'alpage vieux, saupoudré de poivre 5 baies (5 sortes de poivre mélangées). Aussi un délice!

E. H

## LES LAMAS DE CHÉTILLON

Plus d'un promeneur a été surpris en passant par Chétillon par d'étranges animaux au long cou, regardant les passants avec curiosité, parfois même un petit air hautain semble-t-il. Mais sans doute n'est-ce qu'une impression.

Ce sont les lamas de David Jacquemoud et de Jean-Blaise Barman. Il existe deux espèces de lamas domestiques, le lama proprement dit (*Lama glama*) et l'alpaga (*Lama pacos*) et deux espèces sauvagés, qui sont le guanaco et la vigogne. Ceux de Chétillon sont des lamas.

Cette jolie histoire a débuté en 1997, d'abord comme un hobby, puis c'est devenu une passion pour les deux compères. Ils ont commencé par deux femelles portantes qu'ils ont été chercher à Grandfontaine (Jura). En juin de l'année suivante, deux petits sont nés, puis il a fallu trouver un mâle, qui est venu de Prez-vers-Noréaz (FR), et qui a "accepté" de venir en Valais après  $\frac{3}{4}$  d'heure de lutte (3 hommes contre 1 animal!).

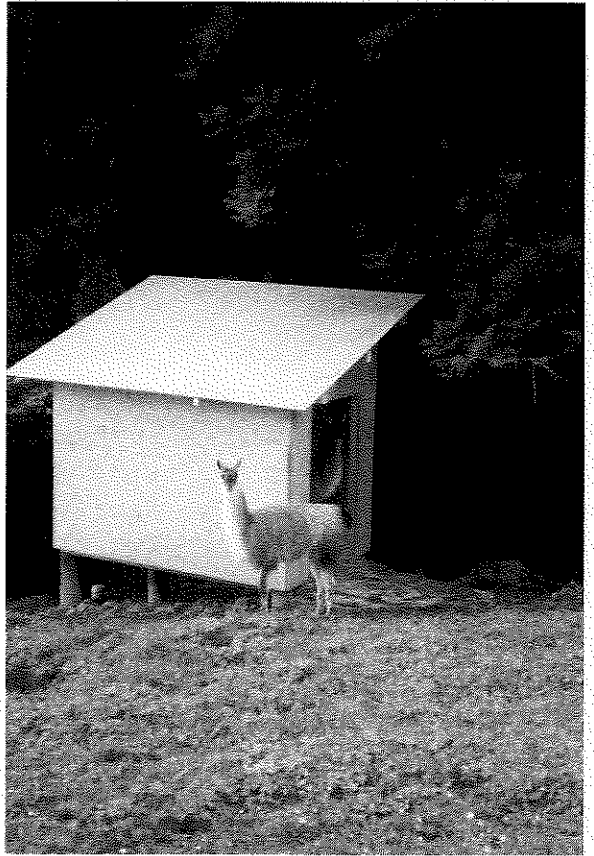
Aujourd'hui, ce sont 8 ruminants qui se prélassent dans ce grand pâturage clôturé (1 mâle reproducteur, 5 femelles, 1 jeune mâle et 1 castré), apparemment heureux de leur sort et parfaitement adaptés à notre climat. Ils ne sont pas dérangés par le froid et la neige, mais n'apprécient pas trop la pluie et rejoignent vite leur abri, réalisé en grande partie par André Favre, lorsque le temps menace.

Ce sont des animaux rustiques, pas difficiles pour la nourriture (herbe, foin, paille, buissons, feuilles d'arbres) et qui tondent même très proprement les petits arbustes. Ils sont très indépendants, assez sociables et très curieux, mais plutôt craintifs. Attention toutefois lorsque vous êtes (trop) près d'eux et que l'un couche ses oreilles en arrière: il va cracher. S'il est attaqué, le lama se défend en général par une solide ruade et manque paraît-il rarement sa cible. Et lorsque les choses deviennent sérieuses, le mâle sait aussi servir de ses 6 crocs de combat, redoutables et très tranchants.

Le lama fait partie des premiers animaux domestiqués dans le monde. On a trouvé dans les Andes des ossements de lamas et d'alpagas datant d'il y a plus de 6000 ans avant J.C. dans des sites

archéologiques. Ils étaient alors élevés pour leur viande puis pour leur laine - les premiers tissus remonteraient à 4000 ans avant J. C. Il a très vite été utilisé comme animal de bât, à cause de la sûreté de son pas et peut porter jusqu'à 50 kg en parcourant jusqu'à 20 km par jour dans tous les terrains.

Il y a actuellement en Suisse près de 300 détenteurs de lamas de toute sorte et probablement plus de 1000 animaux, dont environ 300 alpagas chez un seul éleveur du côté de Viège ou de Glis.



# MANIFESTATION

Le Théâtre du Croûtion présente

## Les Misérables

Victor Hugo

Adaptation: Alexis Giroud - Mise en scène: Olivier Duperrex

Musiques: Pascal Rinaldi et Mai Leen Terrettaz

Direction des chœurs: Patricia Montangero

**VEROSSAZ DU 17 JUILLET AU 9 AOÛT 2003**

les jeudis, vendredis, samedis, dimanches à 20h30 (sauf jeudi 31 juillet)

Mercredi 30 juillet à 20 h 30 et le dimanche 20 juillet à 15 h 00



C'est un grand spectacle avec chœur et orchestre en direct tous les soirs qui vous sera proposé cet été sur le plateau de Vérossaz.

Un décor tournant impressionnant de plus de 250 m<sup>2</sup> (12 tableaux) vous permettra de voyager en chanson et en musique dans l'univers plein d'émotion et de tendresse de Jean Valjean et Cosette.

Le gradin couvert (520 places non numérotées) sera sonorisé cette année afin de vous offrir d'excellentes conditions d'écoute des comédiens, musiciens et chanteurs. Plus d'une cinquantaine d'artistes entourés de nombreux bénévoles sont à l'œuvre depuis plusieurs mois afin de vous présenter ce qu'il est bien convenu d'appeler une aventure extraordinaire.

Vous aurez également la possibilité de vous restaurer sur place avant et après le spectacle grâce à notre nouveau système de service sur assiette plus performant et plus rapide! Ouverture de la cuisine dès 18 heures.

Alors cher Public, après les aventures de Pagnol et de Don Camillo, nous nous réjouissons de vous retrouver à Vérossaz dès le 17 juillet pour notre cinquième spectacle d'été!

*Le Théâtre du Croûtion*

# MANIFESTATION

## 4 POSSIBILITÉS DE COMMANDER VOS BILLETS

Dates du spectacle  
à 20 h 30

	Juillet			Août	
Mercredi	-	-	30	-	-
Jeudi	17	24		7	
Vendredi	18	25		1	8
Samedi	19	26		2	9
Dimanche	20	27		3	

Prix des places:  
adultes Fr. 28.-  
enfants jusqu'à 16 ans  
Fr. 15.-

et le dimanche 20 juillet à 15 h

En cas de pluie: le no de tél. 1 600-rubrique 5 vous renseignera dès 18 h

1. Par téléphone: 024 471 12 12 (lundi - vendredi 8 h 00 - 12 h 00 / 14 h 00 - 17 h 30)
2. Par fax: 024 471 12 00 (24h/24h)
3. Au guichet: Chablais Tourisme SA - Place Tübingen 5 - Monthey  
(à côté du Café du Cerf - 1er étage)
4. Par internet: [www.coulisses.ch](http://www.coulisses.ch)



Répétition du Chœur, dirigée par Patricia Montangero

# LE GOLF DES DENTS DU MIDI SUR LE PLATEAU DE VÉROSSAZ, BIENTOT UNE REALITE!

Comme vous le savez toutes et tous, la Société de Développement du Golf des Dents du Midi SA est engagée depuis de très (trop) nombreuses années à la réalisation d'un projet de golf sis sur les communes de Vérossaz et Massongex.

Ces deux communes ont modifié, en 1994, leurs plans d'affectation de zones (PAZ) respectifs en ce sens qu'elles y ont, notamment, inséré une zone de golf. Ces PAZ ont été homologués par le Conseil d'Etat du canton du Valais le 9 février 1994 (commune de Massongex) et le 6 septembre 1995 (commune de Vérossaz).

La mise à l'enquête publique du plan d'aménagement détaillé (PAD), de la demande de défrichement et de l'étude d'impact sur l'environnement de la zone de golf des Dents du Midi a été lancée dans les communes de Vérossaz et Massongex le 5 juillet 2002. Les conseils communaux de Vérossaz et Massongex ont rejeté, lors de leurs séances respectives tenues le 2 décembre 2002, les oppositions déposées, sauf une relative à un problème de droit de passage.

La demande d'autorisation de construire, de compétence de la Commission cantonale des constructions, est actuellement à l'étude auprès des services du Département des transports, de l'équipement et de l'environnement à Sion. En effet, s'agissant d'un PAD conforme au PAZ, hors zone à bâtir, la procédure qui s'applique est celle de l'autorisation de construire. Nous pouvons raisonnablement nous attendre à une décision de la Commission cantonale des constructions vers la fin de cet été.

En date du 27 mai 2003, la Société de Développement du Golf des Dents du Midi SA devait encore acquérir 107 parcelles situées dans la zone golf, correspondant à une surface de 153'779 m<sup>2</sup>, c'est-à-dire 18.4% de la surface totale de la zone golf. Ainsi, notre société maîtrisait alors plus de 680'000 m<sup>2</sup> de terrains dans la zone golf.

Nous pouvons compter sur les services d'un nouveau collaborateur depuis le début du mois de mars 2003, en la personne de Me Denis Boivin, avocat, à Fribourg. Celui-ci est responsable de toutes les questions liées à l'acquisition de terrains dans la zone golf ainsi qu'au déroulement de la procédure tendant à l'obtention du permis de construire. Il est à votre disposition pour toutes questions au 026 422 23 50. A noter qu'il sera présent dans la région les mardi 1<sup>er</sup> et 8 juillet 2003.

D'ailleurs, tous les intéressés sont **invités à venir partager le verre de l'amitié le mardi 8 juillet 2003, à partir de 11.30 heures, à la salle communale de Vérossaz.**

Nous nous réjouissons d'ores et déjà de votre venue et vous souhaitons un très agréable été.

**SOCIETE DE DEVELOPPEMENT DU GOLF  
DES DENTS DU MIDI SA, VEROSSAZ**

Adresse administrative : av. de Beauregard 12, 1701 Fribourg, tél. 026 422 23 50

# TOURNOI INTERSCOLAIRE DE FOOTBALL DES 5e ET 6e PRIMAIRES

Les élèves de la classe de 5-6P de Vérossaz ont participé au tournoi interscolaire de football qui a eu lieu le 14 mai 2003 à Vétroz.

Une équipe composée de 10 filles et encadrée par un entraîneur, un coach et un masseur s'est illustrée sur le terrain avec beaucoup d'envie et de fair-play.

Les résultats se sont avérés plus probants sur le plan humain que sportif mais finalement, l'important, c'est de participer...

Enfin, cette merveilleuse journée fut ponctuée par un interview de toute la classe accordée à Canal 9. Décidément, Vérossaz est un véritable réservoir de stars...



*Derrière de gauche à droite : Bastien Planchamp, Manon Croset, Laura Coutaz, Roxane Coutaz, Daria Béchon, Nicolas Millius, Christelle Jacquemoud, Mickaël Ferrigno.*

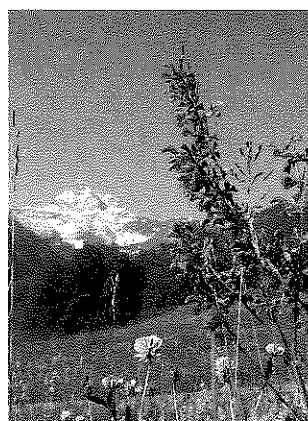
*Devant de gauche à droite :  
Florence Coutaz, Morgane Vouillamoz, Leslie Pochon, Samantha Duc, Tiffany Frei.*

Un grand Merci aux parents venus soutenir nos footballeurs en herbe et à l'année prochaine...

*Ludovic Germanier*

# LISTE DES MANIFESTATIONS 2003

Photo: P.-A. P.



## Manifestations 2e semestre 2003

<b>19.06.03</b>	Fête Dieu	
<b>21.06.03</b>	Brunch Villageois au four banal	SDV
<b>25.06.03</b>	Fin des écoles	
<b>27.06.03</b>	Assemblée Générale FC Vérossaz	FC Vérossaz - Buvette
<b>29.06.03</b>	Grand Loto	Paroisse
<b>06.07.03</b>	Grand Loto	Sigismonda
<b>12-13.07.03</b>	Tournoi de football	FC Vérossaz
<b>15.07.03</b>	Messe des Aînés	Couvert de Chétillon
<b>17.-20.07.03</b>	Les Misérables	Théâtre du Croûtion
<b>19.07.03</b>	Pain au four banal	SDV
<b>20.07.03</b>	Ste Marguerite	Paroisse
<b>17.-20.07.03</b>	Les Misérables	Théâtre du Croûtion
<b>24.-27.07.03</b>	Les Misérables	Théâtre du Croûtion
<b>30.07., 01-03.08.03</b>	Les Misérables	Théâtre du Croûtion
<b>03.08.03</b>	Grand Loto	Echo des Cimes
<b>07.-10.08.03</b>	Les Misérables	Théâtre du Croûtion
<b>08.08.03</b>	Nuit des étoiles	Observatoire
<b>9 ou 10.08.03</b>	1er tour coupe valaisanne	FC Vérossaz
<b>14.-17.08.03</b>	Les Misérables	Théâtre du Croûtion
<b>16.08.03</b>	Pain au four banal	SDV
<b>21.08.03</b>	Début des classes	
<b>23 ou 24.08.03</b>	Début championnat 2003-2004	FC Vérossaz
<b>24.08.03</b>	Sortie familiale	Choeur d'homme La Sigismonda
<b>28.08.03</b>	Assemblée Générale	Echo des Cimes
<b>30-31.08.03</b>	Course de côte Massongex-Vérossaz	
<b>09.09.03</b>	Assemblée Générale	Sigismonda
<b>13.09.03</b>	Pain au four banal	SDV
<b>24.09.03</b>	Assemblée Générale	SFG Eglantine
<b>26.09.03</b>	Souper chœur de dames	Echo des Cimes
<b>11.10.03</b>	Pain au four banal	SDV
<b>05.10.03</b>	Loto apéritif	Sigismonda
<b>19.10.03</b>	Loto apéritif	Moto club
<b>08.11.03</b>	Concert annuel	Echo des Cimes
<b>16.11.03</b>	Loto apéritif	Echo des Cimes
<b>22.11.03</b>	Messe Ste Cécile	Sigismonda
<b>30.11.03</b>	Loto apéritif	Club des Aînés
<b>06.12.03</b>	Vin chaud de la St-Nicolas	SDV
<b>13.12.03</b>	Noël des Aînés	Commission SPS
<b>14.12.03</b>	Loto apéritif	Sté de Tir
<b>17.12.03</b>	Noël SFG	SFG Eglantine
<b>04.01.04</b>	Loto apéritif	FC Vérossaz - mouvement juniors



# SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT



Dans l'Ain, à env. 1h30 de Genève entre la région des Dombes et le lac du Bourget, la région du Bugey sait charmer ses visiteurs en dévoilant toutes ses merveilles. Dans ce petit coin de France, la nature explose de vie grâce à la présence de l'eau qui est partout, vivante, propice à tous les plaisirs. «Pain de sucre» insolite, cascades, rivières et torrents charment le regard du visiteur.

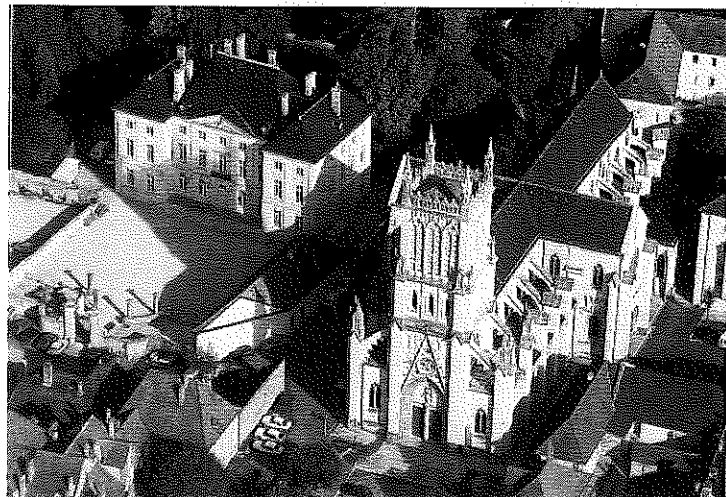
Savoir progresser, c'est aussi vouloir apprendre des autres. C'est dans cet état d'esprit que le comité de la société de Développement a pris son bâton de pèlerin et a parcouru cette jolie région de France où le plaisir de vivre rime avec plaisir de la table.

Pays secret du département de l'Ain, théâtre d'un combat de titans entre le plissement jurassien et le sillon rhodanien, le Bugey est pourtant un «jardin anglais de cents lieues carrées», comme aimait à le décrire Brillat-Savarin, l'enfant du Pays et illustre gastronome.

Plateaux de Retord et de Hauteville, Valromey, Côteaux de Belley, Vallée de l'Albarine, Molard de Don et Pays de Seyssel, autant de sites prêts à vous divulguer les secrets du Bugey : rivage du fleuve-Roi, le Rhône, alpages du géant bienveillant, le Grand Colombier, rivières et torrents tumultueux, charmantes cascades, marais enchanteurs, clairières fleuries ou immaculées selon la saison, combes et vallons sauvages habilement dessinés, falaises ocre royales des faucons-pélerins, lacs et étangs enjôleurs...

À la découverte de ces joyaux protégés dans leur écrin de verdure, vous rencontrerez, au détour d'un chemin, d'autres trésors : chapelles et églises parées de leurs plus beaux atours, fours, lavoirs et «travaux», merveilles du patrimoine vernaculaire bien gardées.

C'est à l'histoire religieuse de Belley que le Bugey doit l'un des monuments les plus marquants, le Palais Episcopal, construit au XVIII<sup>e</sup> siècle et devenu aujourd'hui le siège de la fondation Brillat-Savarin. Mais le patrimoine bugiste est surtout riche d'une architecture traditionnelle très typée : belles demeures bourgeoises à tourelles ou humbles maisons vigneronnes, construites «en chaînes», aux toits hachés de pignons à pierres plates. Il convient de mentionner également tous



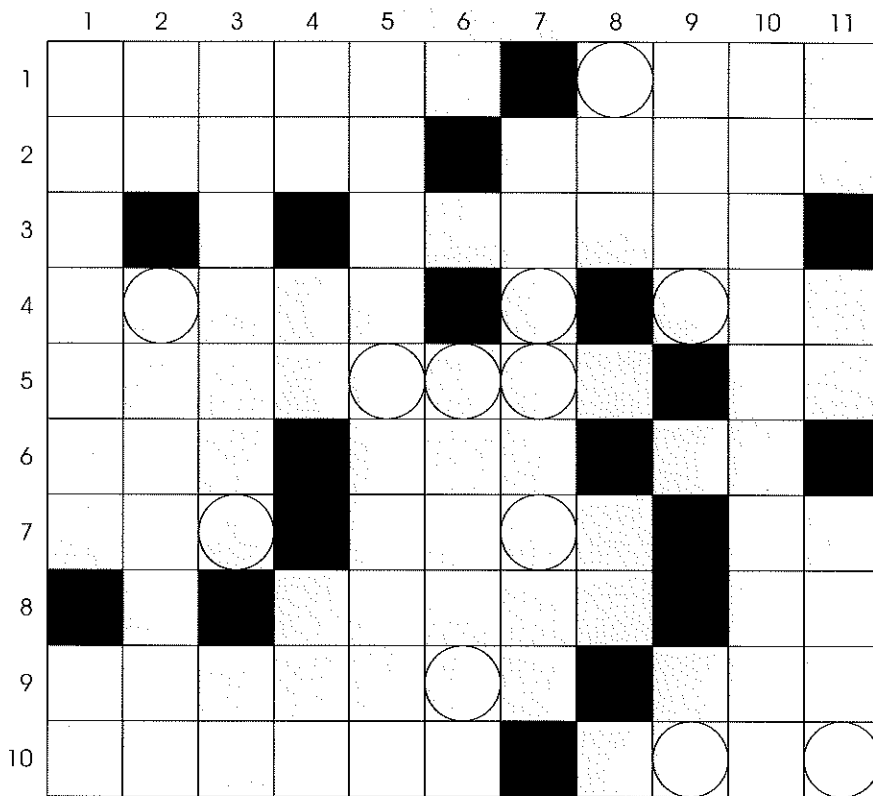
les petits édifices qui, des fours aux grangeons, en passant par les bacs, lavoirs ou fontaines, ajoutent au charme discret des villages.

Puissions-nous faire nôtre l'aphorisme de Brillat-Savarin, «convier quelqu'un, c'est se charger de son bonheur pendant tout le temps qu'il est sous notre toi».

*Gilles Donadello  
Président  
de la société de Développement*

# JEUX

de Bernard Chanton



## Solution du N° 10



LEVERES

La gagnante est: Fany Coutaz - Vérossaz

### Horizontalement

- 1 Sobriquet Vérofflard  
Usine importante pour Vérossaz
- 2 Prénom d'une dame connue par tous à Vérossaz - Quantité d'or fin
- 3 Refuge situé à 2595 m
- 4 On le croyait sauveur de Swissair  
Oncle célèbre
- 5 de l'Occitanie - est venu au monde
- 6 ... pour vous - première dame -  
Pronom personnel
- 7 (Inversé) On le danse sans le w -  
Prénom d'une célèbre actrice -  
Note de musique
- 8 En relation avec le cheval -  
Il est premier
- 9 Secteur intime de notre anatomie -  
Abréviation d'une institution
- 10 Bonbon au chocolat -  
Prince légendaire Troyen

### Verticalement

- 1 Bourgeois de Vérossaz gardien  
de but - Abréviation d'ordinateur
- 2 Article inversé - Passé sous  
silence avec un seul c
- 3 Nom d'un locatif de Vérossaz -  
(Inversé) métal précieux
- 4 Au gui l'... neuf - Train international -  
Avec germanique
- 5 Ils la diront par cœur
- 6 État d'ivresse
- 7 Petite bouteille
- 8 Durillon - Elles sont en tête
- 9 Fleur - Pronom indéfini
- 10 Plantation
- 11 Fin de subjonctif imparfait - Pronom  
Possessif - Famille princière d'Italie

Les lettres entourées d'un cercle vont vous permettre de découvrir un joli nom d'un lieu de Vérossaz



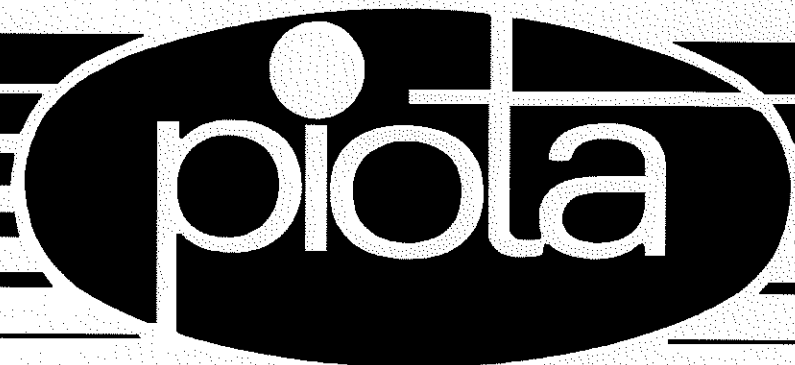
Réponse sur carte postale à l'adresse suivante:

Véross'Info - Case postale  
1891 Vérossaz  
Bonne Chance

Prochaine parution: Décembre 2003 - Dernier délai pour vos articles: 15 novembre 03

**mazout, charbon, bois,  
benzine, diesel,  
lubrifiants**

**combustibles**



CHRISTIAN  
**GEX**

*Depuis 25 ans  
à votre service*

GYPSERIE - PEINTURE  
PAPIERS PEINTS - RUSTIQUE

1891 VÉROSSAZ-MASSONGEX

TÉL. + FAX 024 485 16 49 - NATEL 079 427 19 67

**MICHEL GUEX-JORIS SA**

Lignes électriques + Montage de câbles

Eclairage public

1920 MARTIGNY

Le Théâtre du Croûtion présente

Victor Hugo

# Les Misérables

ADAPTATION THÉÂTRALE ALEXIS GIROUD  
MISE EN SCÈNE OLIVIER DUPERREX  
Musiques Pascal Rinaldi et Maï Leen Terrettaz



**VÉROSSAZ** (sortie autoroute Bex)

**Du 17 juillet au 9 août 2003 - en plein air**

Jeudi, vendredi, samedi, dimanche à 20h30  
et dimanche 20 juillet à 15h00

**Réservation Chablais Tourisme SA Monthey**

**024/471 12 12**

**www.coulisses.ch**